

Public notice



ORDINANCES

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on October 4, 2010.

BY-LAW CONCERNING NOISE (R.B.C.M., c. B-3, article 20)

Ordinance permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in Table 1.

BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON PUBLIC PROPERTY (R.B.C.M., c. P-1, articles 3 and 8)

Ordinance authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in Table 1.

BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 8)

Ordinance authorizing measures to slow traffic and close streets on the sites and at the dates indicated in Table 1.

BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 11)

Ordinance setting conditions for the issue of parking stickers for car-sharing vehicles, i.e. vehicles made available to members of social and environmental organizations that offer car-sharing services to subscribers.

URBAN PLANNING BY-LAW OF CÔTE-DES-NEIGES—NOTRE-DAME-DE-GRÂCE BOROUGH (01-276, article 155)

Ordinance allowing the installation and maintenance of an air-inflated balloon above the surface buildings of the Namur, Villa-Maria and De La Savane metro stations as part of a Société de transport de Montréal awareness campaign, for the periods indicated in the ordinance.

Any interested person may obtain a copy (in French) of the ordinances and Table 1 at the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. Table 1 is also available on the borough Website, at ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg, under "Public notices."

GIVEN AT MONTREAL, on October 20, 2010.

Geneviève Reeves, avocate
Secrétaire d'arrondissement

**Direction de la culture, des sports,
 des loisirs et du développement social**

5160, boul. Décarie, bureau 400

Montréal (Québec) H3X 2H9

Téléphone : 514 872-3342 - Télécopieur : 514 872-4585

Liste des événements publics pour le Conseil d'arrondissement du 4 octobre 2010

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut	Agent de développement
Marche mondiale des femmes 2010	Corporation de développement communautaire CDN	Parc Kent	12 oct. 2010	12:00 à 20:00	Non	Non	12:00 à 20:00	120	Non	Accepté sous condition	André Maisonneuve
Kiosque de promotion	À deux mains	Trottoir rue Décarie entre Côte St-Luc et Monkland	12 oct. 2010	14:00 à 16:30	Non	Non	14:30 à 16:00	100	Trottoir	Accepté sous condition	Jessica Hauguel
Kiosque de promotion	À deux mains	Trottoir de la rue Vendôme entre Marlow et Grey	12 oct. 2010	14:00 à 16:30	Non	Non	14:30 à 16:00	100	Trottoir	Accepté sous condition	Jessica Hauguel
Kiosque de promotion	À deux mains	Trottoir de la rue Décarie entre Côte-St-Luc et Monkland	13 oct. 2010	14:00 à 16:30	Non	Non	14:30 à 16:00	100	Trottoir	Accepté sous condition	Jessica Hauguel
Murale Benny NDG	Arrondissement CDN/NDG	Parc Benny	23 oct. 2010	8:00 à 18:00	Non	Non	10:00 à 16:00	250	Utilisation du trottoir Monkland, Benny et Cavendish	Accepté sous condition	Jean-François Dulièvre
Murale Benny NDG	Arrondissement CDN/NDG	Parc Benny	24 oct. 2010	8:00 à 18:00	Non	Non	10:00 à 16:00	250	Utilisation du trottoir Monkland, Benny et Cavendish	Accepté sous condition	Jean-François Dulièvre
Halloween Block Party	Michael Applebaum	Fermeture de la rue Earnscliffe entre Isabella et Dupuis	31 oct. 2010	16:00 à 22:00	Non	Non	17:00 à 21:00	300	Oui	Accepté sous condition	André Maisonneuve
Fête d'Halloween	Prévention NDG	Parc Macdonald	31 oct. 2010	12:00 à 22:00	13:00 à 21:30	Non	13:00 à 21:30	2000	Non	Accepté sous condition	André Maisonneuve